

Toran TWS BT

- PL** Głośnik bezprzewodowy BT
- EN** Wireless BT speaker
- CS** Bezdrátový BT reproduktor
- SK** Bezdrôtový BT reproduktor
- HU** Vezeték nélküli BT hangszóró
- BG** Безжичен BT високоговорител
- LT** Belaidis BT garsiakalbis
- LV** Bezvadu BT skaļrunis
- EE** Juhtmeta BT kõlar

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie należy uderzać ani miażdżyć urządzenia.
- Unikać kontaktu z benzenem, rozpuszczalnikami i innymi chemikaliami.
- Nie używać w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych lub elektrycznych.
- Unikać bezpośredniego działania promieni słonecznych i urządzeń grzewczych.
- Nie rozmontowywać, nie naprawiać i nie modyfikować urządzenia.
- Nie należy długo słuchać muzyki na dużej głośności, by zapobiec uszkodzeniu słuchu.
- Nie należy czyścić urządzenia wodą ani zanurzać go w wodzie. Głośnik jest zabezpieczony wyłącznie przed spryskiwaniem. Korzystanie z urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem unieważnia gwarancję. Należy o tym pamiętać! Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką.
- Podczas korzystania z urządzenia przy niskim napięciu mogą wystąpić zakłócenia. Należy ładować urządzenie na bieżąco.
- Bluetooth jest kompatybilny z większością popularnych smartfonów i tabletów, jednak w zależności od urządzenia lub aplikacji może on nie obsługiwać poszczególnych funkcji.



SPECYFIKACJA

- Wersja BT: 5.3
- Bateria: 3.7V 1200mAh
- Pasmo przenoszenia: 120Hz~20000KHz, S/N: ≥ 70 dB
- Czas odtwarzania: 3-4 godziny, czas ładowania: 3 godziny
- Obsługiwane protokoły: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Funkcje: tryb głośnomówiący, TF, TWS, FM
- Moc wyjściowa 5W
- Zasięg działania 10m
- IPX 5
- Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P) ≤ 20 dBm
- Zakres w którym pracuje urządzenie: 2400 MHz – 2483,5 MHz

POŁĄCZENIE BLUETOOTH

Ustaw głośnik w trybie Bluetooth. Urządzenie poinformuje o statusie Bluetooth i umożliwi sparowanie z innymi urządzeniami oraz ich połączenie. W menu Bluetooth urządzenia wyszukaj nowe urządzenie i wybierz „Tracer Toran”, aby sparować je z urządzeniem. Po pomyślnym sparowaniu usłyszysz dźwięk powiadomienia.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

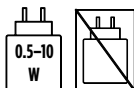
Funkcja	Operacja
Włączanie/wyłączanie	Przytrzymaj przycisk  , aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
Pauza/Odtwarzanie	Kliknij przycisk  , aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.
Głośność +/-	Kliknij przyciski  lub  , aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.
Następna/Poprzednia piosenka	Przytrzymaj przyciski  lub  , aby przełączyć utwory.
Przełączanie trybu	Kliknij przycisk  , aby przełączyć między trybami FM i BT.
	W trybie FM: kliknij  , aby wyszukać stacje radiowe.
Tryb głośnomówiący	Podczas połączenia kliknij  , aby odebrać, kliknij ponownie, aby zakończyć.
	Dwukrotnie kliknij  , aby odrzucić połączenie.
TWS	Dwukrotnie naciśnij przycisk  , aby wejść w tryb TWS.

FUNKCJA KARTY TF

Włóż kartę TF, a urządzenie automatycznie rozpozna i odtworzy muzykę zapisaną na karcie. Używaj przycisków odtwarzania/pauzy do kontrolowania muzyki.

WSKAŹNIKI LED

1. Status parowania Bluetooth: Niebieskie światło miga.
2. Parowanie zakończone pomyślnie: Niebieskie światło miga podczas odtwarzania.
3. Ładowanie: Czerwona dioda świeci się ciągle.
4. Ładowanie zakończone: Czerwona dioda gaśnie.



Minimalna moc ładowania: 0,5 W

Maksymalna moc ładowania: 10 W

W zestawie brak dołączonej ładowarki.

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalne 0,5 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 10 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

SAFETY NOTES

- Do not strike or crush the device.
- Avoid contact with benzene, solvents, and other chemicals.
- Do not use near strong electromagnetic or electric fields.
- Avoid direct sunlight and heating devices.
- Do not disassemble, repair, or modify the device.
- Avoid listening to music at high volume for extended periods to prevent hearing damage.
- Do not clean the device with water or submerge it in water. The speaker is only protected against spraying. Using the device in a manner not intended by the manufacturer voids the warranty. Remember this! The device should be cleaned with a damp cloth.
- When using the device at low voltage, interference may occur. The device should be charged regularly.
- Bluetooth is compatible with most popular smartphones and tablets, but depending on the device or application, some features may not be supported.












SPECIFICATION

- Bluetooth Version: 5.3
- Battery: 3.7V 1200mAh
- Frequency Response: 120Hz~20000KHz, S/N: ≥ 70 dB
- Playback Time: 3-4 hours, Charging Time: 3 hours
- Supported Protocols: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Functions: Hands-free mode, TF, TWS, FM
- Output Power: 5W
- Operating Range: 10m
- IPX 5
- Maximum Transmitter Power (E.I.R.P): ≤ 20 dBm
- Operating Range of the Device: 2400 MHz – 2483.5 MHz

BLUETOOTH CONNECTION

Set the speaker to Bluetooth mode. The device will indicate Bluetooth status and allow pairing with other devices. In the Bluetooth menu of your device, search for a new device and select „Tracer Toran” to pair it with the device. After successful pairing, you will hear a notification sound.

USER INSTRUCTIONS:

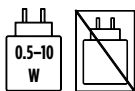
Function	Operation
Power On/Off	Hold the button  to turn the device on/off.
Pause/Play	Click the button  to pause or resume playback.
Volume +/-	Click the  or  buttons to increase or decrease the volume.
Next/Previous Song	Hold the  or  buttons to skip tracks.
Switch Mode	Click the button  to switch between FM and BT modes.
	In FM mode: Click  to search for radio stations.
Hands-Free Mode	During a call, click  to answer, click again to end.
	Double-click  to reject the call.
TWS	Double-click the  button to enter TWS mode.

TF CARD FUNCTION

1. Insert the TF card, and the device will automatically recognize and play the music saved on the card. Use the play/pause buttons to control the music.

LED INDICATORS

1. Bluetooth Pairing Status: Blue light is blinking.
2. Pairing Successful: Blue light blinks during playback.
3. Charging: Red light stays on continuously.
4. Charging Complete: Red light turns off.



Charging Information: Minimum charging power: 0.5 W, maximum charging power: 10 W

Charger not included in the package.

The power supplied by the charger must be between the minimum 0.5 W required by the radio device and the maximum 10 W to achieve the maximum charging speed.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Neudřete ani nesmačkejte zařízení.
- Vyhněte se kontaktu s benzenem, rozpouštědly a jinými chemikáliemi.
- Nepoužívejte v blízkosti silných elektromagnetických nebo elektrických polí.
- Vyhněte se přímému slunečnímu záření a topným zařízením.
- Nerozebírejte, neopravujte a nemodifikujte zařízení.
- Neposlouchejte dlouhodobě hudbu na vysoké hlasitosti, abyste předešli poškození sluchu.
- Nepoužívejte vodu k čištění zařízení ani jej neponořujte do vody. Reproduktor je chráněn pouze proti postřiku. Používání zařízení způsobem, který není určeno výrobcem, zneplatňuje záruku. Pamatujte na to! Zařízení čistěte vlhkou utěrkou.
- Při používání zařízení při nízkém napětí mohou nastat rušení. Zařízení by mělo být pravidelně nabíjeno.
- Bluetooth je kompatibilní s většinou populárních smartphonů a tabletů, ale v závislosti na zařízení nebo aplikaci může některé funkce nepodporovat.












SPECIFIKACE

- Bluetooth verze: 5.3
- Baterie: 3.7V 1200mAh
- Frekvenční rozsah: 120Hz~20000KHz, S/N: ≥ 70 dB
- Čas přehrávání: 3-4 hodiny, čas nabíjení: 3 hodiny
- Podporované protokoly: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Funkce: Hands-free režim, TF, TWS, FM
- Výstupní výkon: 5W
- Provozní dosah: 10m
- IPX 5
- Maximální výkon vysílače (E.I.R.P): ≤ 20 dBm
- Rozsah, ve kterém zařízení pracuje: 2400 MHz – 2483,5 MHz

BLUETOOTH PŘIPOJENÍ

Nastavte reproduktor do režimu Bluetooth. Zařízení vás informuje o stavu Bluetooth a umožní párování s jinými zařízeními. V nabídce Bluetooth na vašem zařízení vyhledejte nové zařízení a vyberte „Tracer Toran“, abyste je spárovali s vaším zařízením. Po úspěšném párování uslyšíte zvukové upozornění.

NÁVOD K POUŽITÍ

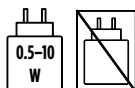
Funkce	Operace
Zapnutí/Vypnutí	Podržte tlačítko  pro zapnutí/vypnutí zařízení.
Pauza/Přehrávání	Klikněte na tlačítko  pro pozastavení nebo obnovení přehrávání.
Hlasitost +/-	Klikněte na tlačítka  nebo  pro zvýšení nebo snížení hlasitosti.
Další/Předchozí píseň	Podržte tlačítka  nebo  pro přepnutí skladeb.
Přepnutí režimu	Klikněte na tlačítko  pro přepnutí mezi FM a BT režimem.
	V režimu FM: klikněte  pro vyhledání rádiových stanic.
Hands-free režim	Během hovoru klikněte  pro přijetí, klikněte znovu pro ukončení.
	Dvojitým kliknutím  odmítněte hovor.
TWS	Dvojitým stisknutím tlačítka  přejděte do TWS režimu.

TF KARTA FUNKCE

Vložte TF kartu a zařízení ji automaticky rozpozná a přehraje hudbu uloženou na kartě. Používejte tlačítka pro přehrávání/pauzu pro ovládání hudby.

LED INDIKÁTORY

1. Stav párování Bluetooth: Modré světlo bliká.
2. Párování úspěšné: Modré světlo bliká během přehrávání.
3. Nabíjení: Červená LED svítí nepřetržitě.
4. Nabíjení dokončeno: Červená LED zhasne.



Minimální nabíjecí výkon: 0,5 W

Maximální nabíjecí výkon: 10 W

Nabíječka není součástí balení.

Výkon, který poskytuje nabíječka, musí být mezi minimálními 0,5 W požadovanými pro rádio zařízení a maximálně 10 W pro dosažení maximální nabíjecí rychlosti.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Neudierajte ani neskrucujte zariadenie.
- Vyhnite sa kontaktu s benzínom, rozpúšťadlami a inými chemikáliami.
- Nepoužívajte v blízkosti silných elektromagnetických alebo elektrických polí.
- Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu a vykurovacím zariadeniam.
- Nerozoberajte, neopravujte ani nemodifikujte zariadenie.
- Nepočúvajte hudbu na vysokej hlasitosti po dlhší čas, aby ste predišli poškodeniu sluchu.
- Nepoužívajte vodu na čistenie zariadenia ani ho neponárajte do vody. Reproduktor je chránený iba proti postreku. Používanie zariadenia spôsobom, ktorý nie je určený výrobcom, zruší záruku. Pamätajte na to! Zariadenie čistite vlhkou handričkou.
- Pri používaní zariadenia pri nízkom napätí môžu nastať rušenia. Zariadenie je potrebné pravidelne nabíjať.
- Bluetooth je kompatibilný s väčšinou populárnych smartfónov a tabletov, avšak v závislosti od zariadenia alebo aplikácie môže niektoré funkcie nepodporovať.












ŠPECIFIKÁCIA

- Bluetooth verzia: 5.3
- Batéria: 3.7V 1200mAh
- Frekvenčný rozsah: 120Hz~20000KHz, S/N: ≥70dB
- Čas prehrávania: 3-4 hodiny, čas nabíjania: 3 hodiny
- Podporované protokoly: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Funkcie: Hands-free režim, TF, TWS, FM
- Výstupný výkon: 5W
- Prevádzkový dosah: 10m
- IPX 5
- Maximálny výkon vysielateľa (E.I.R.P): ≤20 dBm
- Rozsah, v ktorom zariadenie pracuje: 2400 MHz – 2483,5 MHz

BLUETOOTH PRIPOJENIE

Nastavte reproduktor do režimu Bluetooth. Zariadenie vás informuje o stave Bluetooth a umožní párovanie s inými zariadeniami. V menu Bluetooth zariadenia vyhľadajte nové zariadenie a vyberte „Tracer Toran“ na spárovanie. Po úspešnom spáovaní budete počuť oznamovací zvuk.

NÁVOD NA POUŽITIE

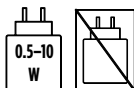
Funkcia	Operácia
Zapnutie/Vypnutie	Podržte tlačidlo  na zapnutie/vypnutie zariadenia.
Pauza/Prehrávanie	Kliknite na tlačidlo  na pozastavenie alebo obnovenie prehrávania.
Hlasitosť +/-	Kliknite na tlačidlá  alebo  na zvýšenie alebo zníženie hlasitosti.
Ďalšia/Predchádzajúca pieseň	Podržte tlačidlá  alebo  na prepnutie skladieb.
Prepnutie režimu	Kliknite na tlačidlo  na prepnutie medzi režimami FM a BT.
	V režime FM: kliknite  na vyhľadávanie rádiových staníc.
Hands-free režim	Počas hovoru kliknite  na prijatie, kliknite opäť na ukončenie.
	Dvojité kliknutie  na odmietnutie hovoru.
TWS	Dvojité stlačenie tlačidla  na prechod do TWS režimu.

FUNKCIA TF KARTY

Vložte TF kartu a zariadenie ju automaticky rozpozna a prehrá hudbu uloženú na karte. Použite tlačidlá pre prehrávanie/pauzu na ovládanie hudby.

LED INDIKÁTORY

1. Stav párovania Bluetooth: Modré svetlo bliká.
2. Úspešné párovanie: Modré svetlo bliká počas prehrávania.
3. Nabíjanie: Červená LED svieti nepretržite.
4. Nabíjanie dokončené: Červená LED zhasne.



Minimálna nabíjacia výkon: 0,5 W

Maximálna nabíjacia výkon: 10 W

Nabíjačka nie je súčasťou balenia.

Výkon poskytovaný nabíjačkou musí byť medzi minimálnymi 0,5 W požadovanými zariadením a maximálne 10 W, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne üsd vagy zúzd össze az eszközt.
- Kerüld a benzinnel, oldószerekkel és egyéb vegyszerekkel való érintkezést.
- Ne használd erős elektromágneses vagy elektromos mezők közelében.
- Vékony közvetlen napfény és fűtőberendezések hatása.
- Ne bontsd meg, ne javítsd, és ne módosítsd az eszközt.
- Ne hallgass zenét hosszú ideig nagy hangerőn, hogy elkerüld a halláskárosodást.
- Ne tisztítsd vízzel, és ne merítsd vízbe az eszközt. A hangszóró csak fröccsenés ellen védett. Az eszközt rendeltetésszerűen használva érvényteleníti a garanciát. Ezt tartsd szem előtt! Az eszközt nedves ruhával tisztítsd.
- Alacsony feszültség esetén interferenciák léphetnek fel. Rendszeresen töltsd fel az eszközt.
- A Bluetooth kompatibilis a legtöbb népszerű okostelefonnal és táblagéppel, de eszköztől vagy alkalmazástól függően egyes funkciók nem biztos, hogy támogatottak.












MŰSZAKI ADATOK

- Bluetooth verzió: 5.3
- Akkumulátor: 3.7V 1200mAh
- Frekvenciatartomány: 120Hz–20000KHz, S/N: ≥70dB
- Lejátszási idő: 3-4 óra, töltési idő: 3 óra
- Támogatott protokollok: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Funkciók: Hands-free mód, TF, TWS, FM
- Kimeneti teljesítmény: 5W
- Működési távolság: 10m
- IPX 5
- Maximális adó teljesítmény (E.I.R.P): ≤20 dBm
- Az eszköz működési tartománya: 2400 MHz – 2483,5 MHz

BLUETOOTH KAPCSOLAT

Állítsd a hangszórót Bluetooth módba. Az eszköz tájékoztatni fog a Bluetooth állapotról és lehetővé teszi a párosítást más eszközökkel. Az eszköz Bluetooth menüjében keresd meg az új eszközt, és válaszd ki a „Tracer Toran” eszközt a párosításhoz. A sikeres párosítás után értesítő hangot hallasz.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

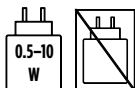
Funkció	Művelet
Bekapcsolás/Kikapcsolás	Tartsd lenyomva a gombot  az eszköz bekapcsolásához/kikapcsolásához.
Szünet/Lejátszás	Kattints a gombra  a lejátszás szüneteltetéséhez vagy folytatásához.
Hangerő +/-	Kattints a  vagy  gombokra a hangerő növeléséhez vagy csökkentéséhez.
Következő/Előző dal	Tartsd lenyomva a  vagy  gombot a dalok váltásához.
Mód váltása	Kattints a gombra  a FM és BT módok közötti váltáshoz.
	FM módban: kattints  a rádióállomások kereséséhez.
Hands-free mód	Hívás közben kattints  a fogadáshoz, kattints újra a hívás befejezéséhez.
	Két kattintás  a hívás elutasításához.
TWS	Két kattintás a  gombon a TWS módba lépéshez.

TF KÁRTYA FUNKCIÓ

Helyezd be a TF kártyát, és az eszköz automatikusan felismeri és lejátsza a kártyán tárolt zenét. A lejátszás/szünet gombokkal vezérelheted a zenét.

LED JELZŐK

1. Bluetooth párosítás állapota: Kék fény villog.
2. Párosítás sikeres: Kék fény villog a lejátszás közben.
3. Töltés: Piros fény folyamatosan világít.
4. Töltés befejezve: Piros fény kialszik.



Minimális töltési teljesítmény: 0,5 W

Maximális töltési teljesítmény: 10 W

A csomag nem tartalmaz töltőt.

A töltő által biztosított teljesítménynek 0,5 W és 10 W között kell lennie, hogy a maximális töltési sebességet elérjük.

БЕЗОПАСНОСТ

- Не удряйте и не смачквайте устройството.
- Избягвайте контакт с бензин, разтворители и други химикали.
- Не използвайте в близост до силни електромагнитни или електрически полета.
- Избягвайте пряко излагане на слънчева светлина и отоплителни устройства.
- Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте устройството.
- Не слушайте музика на висока сила на звука за дълго време, за да предотвратите увреждане на слуха.
- Не почиствайте устройството с вода и не го потапяйте във вода. Колонката е защитена само срещу пръски. Използването на устройството по начин, който не е предвиден от производителя, анулира гаранцията. Запомнете това! Почиствайте устройството с влажна кърпа.
- При използване на устройството при ниско напрежение могат да възникнат смущения. Устройството трябва да се зарежда редовно.
- Bluetooth е съвместим с повечето популярни смартфони и таблети, но в зависимост от устройството или приложението може да не поддържа някои функции.












СПЕЦИФИКАЦИИ

- Bluetooth версия: 5.3
- Батерия: 3.7V 1200mAh
- Честотен диапазон: 120Hz~20000KHz, S/N: ≥70dB
- Време за възпроизвеждане: 3-4 часа, време за зареждане: 3 часа
- Поддържани протоколи: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Функции: Hands-free режим, TF, TWS, FM
- Изходна мощност: 5W
- Работен обхват: 10м
- IPX 5
- Максимална мощност на предавателя (E.I.R.P): ≤20 dBm
- Работен обхват на устройството: 2400 MHz – 2483,5 MHz

BLUETOOTH СВЪРЗВАНЕ

Настройте колонката в Bluetooth режим. Устройството ще ви информира за състоянието на Bluetooth и ще позволи свързване с други устройства. В Bluetooth менюто на устройството потърсете ново устройство и изберете „Tracer Toran“, за да го свържете с устройството. След успешно свързване ще чуете уведомителен звук.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

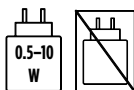
Функция	Операция
Включване/ Изключване	Задръжте бутона  за включване/ изключване на устройството.
Пауза/ Възпроизвеждане	Щракнете върху бутона  , за да поставите на пауза или възобновите възпроизвеждането.
Гласност +/-	Щракнете върху бутоните  или  за увеличаване или намаляване на звука.
Следваща/ Предишна песен	Задръжте бутоните  или  за превключване на песните.
Превключване на режим	Задръжте бутона  , за да превключите между FM и BT режими.
	В FM режим: щракнете  , за да търсите радиостанции.
Hands-free режим	По време на обаждане щракнете  , за да отговорите, щракнете отново, за да приключите.
	Двойно щракване  , за да откажете обаждането.
TWS	Двойно натискане на бутона  , за да влезете в TWS режим.

ФУНКЦИЯ ЗА TF КАРТА

Поставете TF картата и устройството автоматично ще я разпознае и ще възпроизведе музиката, записана на картата. Използвайте бутоните за възпроизвеждане/пауза, за да управлявате музиката.

LED ИНДИКАТОРИ

1. Състояние на Bluetooth свързване: Синята светлина мига.
2. Успешно свързване: Синята светлина мига по време на възпроизвеждане.
3. Зареждане: Червената светлина свети постоянно.
4. Зареждането приключи: Червената светлина изгасва.



Минимална мощност за зареждане: 0.5 W

Максимална мощност за зареждане: 10 W

Зарядното не е включено в комплекта.

Мощността, предоставена от зарядното устройство, трябва да бъде между минималните 0,5 W, изисквани от радиото, и максималните 10 W, за да се постигне максимална скорост на зареждане.

SAUGOS PASTABOS

- Nepermuškite ir nespauskite įrenginio.
- Venkite kontakto su benzinu, tirpikliais ir kitomis cheminėmis medžiagomis.
- Nenaudokite netoli stiprių elektromagnetinių arba elektrinių laukų.
- Venkite tiesioginės saulės šviesos ir šildymo įrenginių.
- Neardykite, nebandykite taisyti ir nemodifikuokite įrenginio.
- Ilgą laiką klausytis muzikos aukštu garsu gali sukelti klausos pažeidimus.
- Nenaudokite vandens įrenginio valymui ir nemerkite jo į vandenį. Garsiakalbis apsaugotas tik nuo purškimo. Naudojant įrenginį netinkamai, garantija negalios. Atminkite! Įrenginį reikia valyti drėgna šluoste.
- Naudojant įrenginį esant žemam įtampui gali pasireikšti trikdžiai. Įrenginį reikėtų reguliariai įkrauti.
- Bluetooth suderinamas su dauguma populiarių išmaniųjų telefonų ir planšetinių kompiuterių, tačiau priklausomai nuo įrenginio arba programėlės, kai kurios funkcijos gali nebūti palaikomos.












SPECIFIKACIJOS

- Bluetooth versija: 5.3
- Baterija: 3.7V 1200mAh
- Dažnių diapazonas: 120Hz□20000KHz, S/N: ≥70dB
- Grojimo laikas: 3-4 valandos, įkrovimo laikas: 3 valandos
- Palaikomi protokolai: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Funkcijos: „Hands-free“ režimas, TF, TWS, FM
- Išvesties galia: 5W
- Veikimo atstumas: 10m
- IPX 5
- Maksimalus siųstuvo galingumas (E.I.R.P): ≤20 dBm
- Įrenginio veikimo diapazonas: 2400 MHz – 2483,5 MHz

BLUETOOTH JUNGIMAS

Nustatykite garsiakalbį į Bluetooth režimą. Įrenginys informuos apie Bluetooth būseną ir leis susieti su kitais įrenginiais. Bluetooth meniu savo įrenginyje raskite naują įrenginį ir pasirinkite „Tracer Toran“, kad susietumėte su įrenginiu. Sėkmingai sujungus, išgirsite pranešimo garso.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

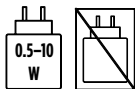
Funkcija	Veiksmas
Įjungimas/Išjungimas	Laikykite nuspaudę mygtuką  , kad įjungtumėte/išjungtumėte įrenginį.
Pauzė/Grojimas	Paspauskite mygtuką  , kad sustabdytumėte arba atnaujintumėte grojimą.
Garso lygis +/-	Paspauskite mygtukus  arba  garso lygiui didinti ar mažinti.
Kitas/Ankstesnis kūrinys	Laikykite nuspaudę mygtukus  arba  dainų perjungimui.
Režimo perjungimas	Paspauskite mygtuką  , kad pereitumėte tarp FM ir BT režimų.
	FM režime: paspauskite  , kad ieškotumėte radijo stočių.
„Hands-free“ režimas	Skambučio metu paspauskite  , kad atsilieptumėte, paspauskite vėl, kad baigtumėte skambučių.
	Dvigubas paspaudimas  , kad atmestumėte skambučių.
TWS	Dvigubas paspaudimas ant  mygtuko, kad pereitumėte į TWS režimą.

TF KORTELĖS FUNKCIJA

1. Įdėkite TF kortelę, o įrenginys automatiškai ją atpažins ir pradės groti kortelėje saugotą muziką. Naudokite grojimo/pauzės mygtukus muzikos valdymui.

LED INDIKATORIAI

1. Bluetooth susiejimo būsena: Mėlyna šviesa mirksi.
2. Sėkmingas susiejimas: Mėlyna šviesa mirksi grojant.
3. Įkrovimas: Raudona šviesa šviečia nuolat.
4. Įkrovimas baigtas: Raudona šviesa išsijungia.



Minimalus įkrovimo galingumas: 0,5 W

Maksimalus įkrovimo galingumas: 10 W

Įkroviklis nepridedamas prie komplekto.

Įkroviklio teikiama galia turi būti nuo minimalių 0,5 W, reikalingų radijo įrenginiui, iki maksimalių 10 W, kad būtų pasiektas maksimalus įkrovimo greitis.

DROŠĪBAS PIEZĪMES

- Neudrāziet un nespiediet ierīci.
- Izvairieties no kontakta ar benzīnu, šķīdinātājiem un citām ķīmiskām vielām.
- Nelietojiet tuvu spēcīgiem elektromagnētiskiem vai elektriskiem laukiem.
- Izvairieties no tiešas saules gaismas un apkures ierīcēm.
- Neatveriet, neapkalpojiet un nemodificējat ierīci.
- Nepārtraukti klausoties mūziku lielā skaļumā, var rasties dzirdes bojājumi.
- Neizmantojiet ūdeni ierīces tīrīšanai un nemērcējiet to ūdenī. Skaļrunis ir aizsargāts tikai pret šļakatām. Ierīces izmantošana neatbilstoši tās paredzētajam lietojumam atceļ garantiju. Atcerieties to! Ierīci jāiztīra ar mitru drānu.
- Izmantojot ierīci pie zema sprieguma, var rasties traucējumi. Ierīce jālādē regulāri.
- Bluetooth ir savietojams ar lielāko daļu populāro viedtālrunu un planšetdatoru, bet atkarībā no ierīces vai lietotnes dažas funkcijas var nebūt pieejamas.












SPECIFIKĀCIJAS

- Bluetooth versija: 5.3
- Akumulators: 3.7V 1200mAh
- Frekvenču diapazons: 120Hz~20000KHz, S/N: ≥70dB
- Atkārtotāšanas laiks: 3-4 stundas, uzlādes laiks: 3 stundas
- Atbalstītie protokoli: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Funkcijas: Hands-free režīms, TF, TWS, FM
- Izejas jauda: 5W
- Darbības attālums: 10m
- IPX 5
- Maksimālais raidītāja jauda (E.I.R.P): ≤20 dBm
- Ierīces darbības diapazons: 2400 MHz – 2483,5 MHz

BLUETOOTH SAVIENOJUMS

Iestatiet skaļruni Bluetooth režīmā. Ierīce informēs par Bluetooth statusu un ļaus veikt pārdošanu ar citām ierīcēm. Bluetooth izvēlnē savā ierīcē meklējiet jaunu ierīci un izvēlieties „Tracer Toran“, lai to savienotu ar ierīci. Pēc veiksmīgas pārdošanas jūs dzirdēsiet paziņojuma skaņu.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

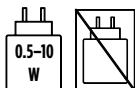
Funkcija	Darbība
Ieslēgšana/ Izslēgšana	Turiet nospiestu pogu  , lai ieslēgtu/ izslēgtu ierīci.
Pauze/Atskaņošana	Noklikšķiniet uz pogas  , lai apturētu vai atsāktu atskaņošanu.
Skaļums +/-	Noklikšķiniet uz pogām  vai  skaļuma palielināšanai vai samazināšanai.
Nākamais/ Iepriekšējais skaņdarbs	Turiet nospiešanas pogas  vai  , lai pārslēgtu dziesmas.
Režīma pārslēgšana	Noklikšķiniet uz pogas  , lai pārslēgtos starp FM un BT režīmiem.
	FM režīmā: klikšķiniet  , lai meklētu radio stacijas.
Hands-free režīms	Zvana laikā noklikšķiniet  , lai atbildētu, noklikšķiniet vēlreiz, lai beigtu.
	Divreiz klikšķiniet  , lai noraidītu zvanu.
TWS	Divreiz nospiediet pogu  , lai pārietu uz TWS režīmu.

TF KARTES FUNKCIJA

Ievietojiet TF karti, un ierīce automātiski to atpazīs un sāks atskaņot kartē saglabāto mūziku. Izmantojiet atskaņošanas/pauzes pogas, lai kontrolētu mūziku.

LED INDIKATORI

1. Bluetooth savienojuma statuss: Zila gaisma mirgo.
2. Savienojums veiksmīgs: Zila gaisma mirgo atskaņošanas laikā.
3. Uzlāde: Sarkans gaismas indikators ir pastāvīgi ieslēgts.
4. Uzlāde pabeigta: Sarkans gaismas indikators izslēdzas.



Minimālā uzlādes jauda: 0,5 W

Maximālā uzlādes jauda: 10 W

Lādētājs nav iekļauts komplektā.

Lādētāja piegādātajai jaudai jābūt starp minimālajām 0,5 W, kas nepieciešamas ierīcei, un maksimālajām 10 W, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.

TURVAMEETMED

- Ärge lööge ega pigistage seadet.
- Vältige kokkupuudet bensiini, lahustite ja teiste kemikaalidega.
- Ärge kasutage seadet tugevate elektromagnetiliste või elektriväljade läheduses.
- Vältige otsest päikesevalgust ja kütteseadmeid.
- Ärge lahtivõtke, parandage ega modifitseerige seadet.
- Pikkadel aegadel suurel helitugevusel muusika kuulamine võib kahjustada kuulmist.
- Ärge puhastage seadet veega ega kastke seda vette. Kõlar on kaitsitud ainult pritsmete eest. Seadme väärkasutamine kehtetuks muudab garantii. Puhastage seade niiske lapiga.
- Madala pinge korral võib seade häirida. Seadet tuleks regulaarselt laadida.
- Bluetooth on ühilduv enamikku populaarsete nutitelefonide ja tahvelarvutitega, kuid sõltuvalt seadmest või rakendusest võib see mitte toetada teatud funktsioone.

SPETSIFIKATSIOONID

- Bluetooth versioon: 5.3
- Aku: 3.7V 1200mAh
- Sagedusvahemik: 120Hz~20000KHz, S/N: ≥ 70 dB
- Mängimise aeg: 3-4 tundi, laadimisaeg: 3 tundi
- Toetatud protokollid: A2DP, AVRCP, HSP, HFP
- Funktsioonid: kõnekanalite režiim, TF, TWS, FM
- Väljundvõimsus: 5W
- Toimimiskaugus: 10m
- IPX 5
- Maksimaalne saatja võimsus (E.I.R.P): ≤ 20 dBm
- Seadme tööpiirkond: 2400 MHz – 2483,5 MHz

BLUETOOTH ÜHENDUS

Seadistage kõlar Bluetooth režiimi. Seade annab teada Bluetooth staatuse ja võimaldab siduda teiste seadmetega. Otsige seadme Bluetooth menüüst uut seadet ja valige „Tracer Toran“, et see oma seadmega siduda. Pärast edukat sidumist kuulete teadet.

KASUTUSJUHEND

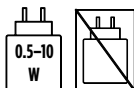
Funktsioon	Tegevus
Lülitamine/Keeperdamine	Hoidke nuppu all  , et seade sisse lülitada/välja lülitada.
Pause/Play	Klõpsake nuppu  , et peatada või jätkata esitamist.
Helitugevus +/-	Klõpsake nuppudele  või  , et heli taset tõsta või langetada.
Järgmine/Eelmine laul	Hoidke nuppu  või  , et vahetada lugusid.
Režiimi vahetamine	Klõpsake nuppu  , et vahetada FM ja BT režiimide vahel.
	FM režiimis: klõpsake  raadiojaamade otsimiseks.
Kõnekanalite režiim	Kõne ajal klõpsake  , et vastu võtta, klõpsake uuesti, et lõpetada.
	Kahekordne klõps  , et kõne tagasi lükata.
TWS	Kahekordne vajutus  nuppu, et siseneda TWS režiimi.

TF KAARDI FUNKTSIOON

Sisestage TF kaart ja seade tuvastab selle automaatselt ja hakkab mängima kaardil salvestatud muusikat. Kasutage esitamise/pause nuppude kaudu muusika kontrollimist.

LED INDIKAATORID

1. Bluetooth ühenduse olek: Sinine tuli vilgub.
2. Ühendamine õnnestus: Sinine tuli vilgub esitamise ajal.
3. Laadimine: Punane tuli püsib pidevalt.
4. Laadimine lõppenud: Punane tuli kustub.



Minimaalne laadimisvõimsus: 0,5 W

Maksimaalne laadimisvõimsus: 10 W

Laadija ei kuulu komplekti.

Laadija poolt pakutav võimsus peab olema vahemikus minimaalne 0,5 W, mis on vajalik raadio seadme jaoks, ja maksimaalne 10 W, et saavutada maksimaalne laadimiskiirus.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer[®]

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa